

Forfatter: Kingo, Thomas

Titel: Udrag fra Overskrift til Kiøbenhafns Byting 1688

Citation: Kingo, Thomas: "Samlede skrifter 1", i Kingo, Thomas: *Samlede skrifter 1*, udg. af Hans Brix ; Paul Diderichsen ; F.J. Billeskov Jansen , Munksgaard, 1939-74., s. 280. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-kingo01val-shoot-idm140721238259712/facsimile.pdf> (tilgået 14. juni 2021)

Anvendt udgave: Samlede skrifter 1

Overskrifter til Kiøbenhafns Byting.

1. Loven.

O reene danske Lov du rettens søde Kierne
 Du ald rætfærdigheds nordleding lius og stierne, 5
 Du middel-puncht udi ald iordens Circhelret
 Som af Kong Christian den 5te vel blef sæt
 Din grund din orden oc din billighed i domme
 Gjør afschy for en schalch og trøst for alle fromme.
 Gid du for ret oc schiel i ævighed bestaar
 Oc aldrig u-held af et mumme ansigt faar. 10

2. Dommere.

Sid ned betenck dig vel ðu som i dommer sæde
 Schal udi Kongens nafn hans stoel i retten klæde
 Her hår du Kongens lof her hår du myndighed
 Fra rættens reene spiir, som ingen u-ræt veed. 15
 Den Gud som alting seer med et rætfærdigt øye
 Hand seer dit hierte sind oc alle tancher nøye,

Tekstgrundlag: Rostg 2^o 152 o. Overskrifter til Kiøbenhafns (A¹ har kun Kiøb.) Byting] Inscriptiones Paa Kiøbenhafns Bye Ting A¹ Paa Kiøbenhafns Byeting findes Efterskrevne Vers. A¹ Aarhus By-Tings Overskrift B; mgl. A^b; i C-Gruppen findes følgende Opstilling:

Ær		
Frygt	Kongen	Betenck
Elsk og Til	Ofverskrift	Enden Sted-
Bed Gud	Til Kiøbenhafns	Se Oc Altid
	Bye Ting	

2 Loven] Om Loven A¹A⁴C 6 Kong] Hss. K. A¹ 8] Lad ald Rætfærdighed den trængte hielp til Komme B 11 Dommere] B Dommere A¹⁻⁴ Om Dommere (-ren C) A¹C Til Dommere (-ren A⁵) A¹⁻⁴ 12 dommer] Dommere A¹⁻⁴C 16 Gud] Hss. G. A¹ rætfærdigt] Rætfærdig A¹⁻⁴C 17] Hand kand dit hierte Sind og alle tancher bøye C